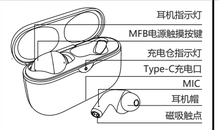
中英文

CH
PAU

OW30
使用说明书

欢迎使用本公司的无线电子产品，为了让您拥有更好的使用体验，请在使用本产品前仔细阅读操作指南，为避免不必要的伤害事故发生，请不要自行拆卸本品，请使用标准充电器。

产品示意图



耳帽选择

我们提供了大中小三种规格耳帽，请尝试先择适合自己的尺寸以便获得更佳的使用体验。

耳机操作

首次配对使用双耳机说明

1.从充电仓内取出耳机并移除绝缘膜。
2.将两个耳机放回充电仓充电（红灯亮后激活耳机）。
3.再取出两个耳机，耳机会自动开机互联并进入等待配对模式。
4.打开手机蓝牙功能并搜索，找到“P3”名称并点击连接即可

提示：当首次使用时左右耳机不能配对，出现任一边无声，可按如下操作：

左、右耳机互联配对

1,两个耳机在关机状态下，同时按住两个耳机MFB键8秒后蓝灯快闪松开进入左右耳机自动配对模式，配对成功后会进入等待与手机配对模式（红/蓝灯交替闪烁），打开手机蓝牙功能并搜索“P3”点击连接即可。

LED指示灯

充电仓指示灯

状态	灯光
充电仓充电	红灯长亮
充满	红灯熄灭
耳机充电中	蓝灯长亮
充电仓电量低	蓝灯闪烁

耳机指示灯

状态	灯光
开机	蓝灯闪1秒
关机	红灯闪1秒
搜索耳机	红蓝交替闪烁
耳机连接成功	蓝灯6秒循环闪烁
音乐状态	无亮灯
电池电量低	红灯闪烁
充电中	红灯长亮
充满	红灯熄灭转蓝灯亮5秒熄灭

恢复出厂设置

如果误操作耳机，造成无法与手机连接时，请按以下方法重新配对：
1. 清空记录：先将手机蓝牙关闭，并且耳机已关机，在关机状态下触摸MFB键约5秒后松手，耳机会进入配对状态（红/蓝灯交替闪烁），然后快速5次触摸MFB键，红灯亮1秒后恢复出厂设置并自动关机。
2. 耳机恢复出厂设置后，需将手机历史连接记录“P3”删除，再重新搜索连接。

充电

耳机充电
1. 将左右耳机放入充电盒内，耳机亮红灯进入充电状态。
2. 耳机充电过程长亮红灯。
3. 耳机充满电后红灯熄灭，蓝灯亮几秒后熄灭。

充电仓充电 请使用输出电压为DC5V/1A的充电器对充电仓充电，可使用电脑USB或其他USB接口的充电器充电（必须选择正规厂家认证过的充电器）。

充电警告 充电状态时，请勿按压耳机电源键，否则会造成无法配对，此时需要恢复出厂设置。

按键控制

开机	取出自动开机
关机	放回充电仓自动关机
上一曲	左耳触摸3次MFB键
下一曲	右耳触摸3次MFB键
音量-	左耳长按触摸MFB键
音量+	右耳长按触摸MFB键
播放/暂停	左/右耳触摸MFB键2次
接听电话	左/右耳触摸MFB键2次
挂断电话	左/右耳触摸MFB键2次
拒接来电	左/右耳长按触摸MFB键约2s
语音助手激活	轻触左/右耳机MFB键4下

参数规格

版本	V5.0
支持	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
传输距离	≥10m
频率范围	2. 402GHz~2. 480GHz
喇叭	Φ10mm*2
阻抗	32Ω
待机时间	70小时
通话时间	4小时
音乐播放时间	4小时
耳机电池容量	40mAh
耳机充电时长	1小时
充电仓电池容量	420mAh
充电仓充电时长	约1小时
重量（单个耳机）	4.0 g

无线充电

专为将来的无线世界而设计
让你可以不被充电线缠绕

在世界各地的机场、酒店和咖啡馆提供的无线充电设备上，自由享受无线充电的便利。

（不配带无线充底座）

防水

日常生活防水只要是非浸泡的都可以，可以带着洗澡、洗脸、淋雨、但不能潜水和泡温.....

淋雨、洗澡　　游泳、潜水

信号传输距离注意（如下图）

注意事项

1. 不要潜水时使用本品，因为水会封锁住信号.
2. 不要使用具有腐蚀性的溶剂来清洗该设备。
3. 不小心接触到化学物品，请用清水彻底的清洗。
4. 不要将设备置于低于-10℃或高于60℃的极端环境温度下使用。
5. 不要将设备投掷于火中，避免产生爆炸。
6. 不要用尖锐物品触碰耳机，否则易造成刮伤。
7. 不要将任何杂物插进耳机中，否则易损伤电子元件。
8. 不要尝试拆解耳机。
9. 不要长时间静置本产品，如有超过一个月未使用，请及时充电保养以确保正常工作。
10. 不要使用电流量大于2A的电源适配器给本产品充电，电流量过大会对电池产生损坏。

电池警告！
此产品内置锂电池，请勿将产品暴露在强烈的日晒下、火烤或扔入火中，以免爆炸。

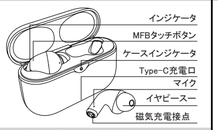
英日文

JP
PAU

OW30
取扱説明書

本社のワイヤレス製品を購入いただき、誠にありがとうございます。より良い使用感を得るため、ご使用前にマニュアルをお読みください。事故を避けるため、本製品の解体はご遠慮ください。付属充電器で充電することをお願いします。

商品図面



イヤーピースの付け方

耳に一番フィットのイヤーピースを使用してください。
S、M、L三種類のイヤーピースを付属しており。ご自身の場合によって、フィット感がいいイヤーピースをご使用ください。

イヤホンの使い方

両耳ペアリング操作説明

1.両耳イヤホンを取り出して充電接点に貼り付けている絶縁膜を剥がしてください。
2.両耳イヤホンをケースに戻してください。（イヤホンは充電状態になり、赤ランプが点灯します。）
3.再度同時に両耳イヤホンを取り出しますとイヤホンが自動起動すると二左右ペアリングモードに入ります。
4.スマホのブルートゥース機能をオンにし、デバイス一覧から【P3】というデバイスを選択して接続させてください。

ご注意：初回の使用に両耳接続不能やどちらかの一方は音声が流れない場合、以下の手順で操作してください。

左右イヤホンの接続方法

まずスマホ等端末のブルートゥース機能とイヤホン電源をオフにしてからイヤホンボタンを8秒ほどロングタッチすると、両耳イヤホン青ランプが点滅し左右ペアリングモードに入ります。左右ペアリング完了後に赤青ランプが交互に点滅します。イヤホンブルートゥース機能を起動して「P3」を選択すれば接続できます。

LED

充電ケースインジケータ

状態	ライト
ケース充電中	赤いライト長い点灯
ケース充電終了	赤いライトオフ
イヤホンへ充電中	青いライト長い点灯
ース低電量	青いライト点滅

イヤホンインジケータ

状態	点灯表示
電源オン	青ランプ一秒間点灯
電源オフ	赤ランプ一秒間点灯
左右ペアリング中	赤青交互に点滅
左右ペアリング完成	青ランプ6秒間点滅
再生中	消灯
低電量	赤ランプ点滅
充電中	赤ランプ点灯
充電終了	赤ランプから青に変更5秒後に消灯

初期化方法

イヤホンを誤って操作し、電話との接続に失敗した場合は、次のように再ペアリングしてください。
1.記録消去：スマホのブルートゥース機能とイヤホンの電源をオフにする状態で同時に両耳イヤホンMFBボタンを5秒間ロングタッチすると左右イヤホンがペアリングモードになり、赤青ランプが交互に点滅します。また5回連続タッチしますと赤ランプが一秒間点灯してから初期化完成します。
2.イヤホンを初期化完成後に前にスマホ側登録された“P3”というデバイスを一旦解除してもう一度検索して接続をさせてください。

充電について

イヤホンの充電:
1.イヤホンをケースに戻すと、充電し始めます。
2.赤ランプが点灯。
3.充電完了後に赤ランプから青に変更し、数秒後に消灯。

充電ケースの充電:
必ず出力DC5V/0.5Aの充電器を使用してください。パソコン等USBの挿し口がある機器を利用可能です。（ご注意：認証済みの充電器をご利用ください。）

充電警告: 左右ペアリングできなくならないように、充電状態中のイヤホンボタンをタッチしないでください。万が一の場合は、イヤホンを初期化してください。

MFBボタン機能紹介

電源オン	ケースから取り出されると電源オン
電源オフ	ケースに戻されると電源オフ
曲戻し	左耳イヤホンを三回連続タッチ
曲送り	右耳イヤホンを三回連続タッチ
音量-	左耳イヤホンをタッチしたまま
音量+	右耳イヤホンをタッチしたまま
一時停止/再生	左/右耳イヤホンを二回タッチ
受話/終話	左/右耳イヤホンを二回タッチ
受話拒否	左/右耳イヤホンを2秒間タッチしたまま
Siri等の呼び出し	左/右耳イヤホンを四回連続タッチ

商品規格

バージョン	V5.0
プロファイル	A2DP,AVRCP,HPF,HSP
通信距離	≥10 m
使用周波数	2.402GHz~2.480GHz
オーディオ	Φ10mm*2
電気抵抗	32Ω
待受時間	70時間
通話時間	4時間
音楽再生時間	4時間
イヤホンバッテリー容量	40mAh
イヤホン充電時間	1時間
充電ケースバッテリー容量	420mAh
充電ケースの充電時間	約1時間
片耳イヤホンの重量	4.0g

ワイヤレス充電

充電ケースはワイヤレス充電可能の仕様となります。

世界各地の空港、ホテル、カフェなど、ワイヤレス充電が可能な場所でワイヤレスの便利さを実感。

（無線充電器は付きません）

防水

日常生活での非浸水使用は大丈夫です。着用した状態、シャワー、洗顔、雨などは大丈夫ですが、水泳、潜水時は対応できません。

雨、シャワー　　水泳、潜水

信号伝送距離のご注意（下の図参照）

注意事項

1. 信号は水中に転送できないため、潜水時に本品は使えません。
2. 腐食性の溶剤で洗わないでください。
3. 化学物質と接触した場合は、水で十分に洗浄してください。
4. 本商品は-10～60℃の環境でご使用ください。
5. 爆発を防ぐため、本品を火から離れて置いてください。
6. 傷、破損を防ぐために本製品を鋭利なものへ引っかからないようにご注意ください。
7. イヤホンの電子部品の損傷を防ぐため、小物をイヤホンの中に入れないでください。
8. お客様自らのご修理、ご解体などは絶対にやめてください。
9. 長時間使用するを完がない場合（1ヶ月以上）、本製品の性能を保護するために時折充電をしてください。
10. 2A以上の過大な電流はバッテリーに損害を与える恐れがあります。2A以上の充電アダプターのご使用は絶対にやめてください。

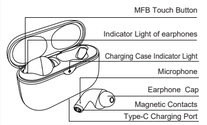
バッテリーについて！
本製品はリチウム電池を内蔵しています。爆発を防ぐため、日当たりや火のもとなどから離れて置いてください。

EN
PAU

OW30
User Manual

Thanks for use our wireless electronic products. For a good use experience, please read the manual carefully before use the products. Notice: to avoid unnecessary troubles please do not disassemble these products by yourself and use the standard charger.

Product overview



Ear caps

We provide three sizes of ear caps (large, medium and small). Please use the proper size of ear caps to fit your ears to get a better wearing experience.

Earphone operation

Instructions for pairing with Earphones

1.Take out the earbuds from charging case and remove their protective cover.
2.Put back these earbuds to charging case for charging (the earbuds are activated when the red light flashes)
3.Take earbuds out from charging case again, they will automatically turn on and enter the pairing mode.
4.Open your Bluetooth function on your phone, and search for the device with the name of “P3” and click connect.

Tip: if you fail to pair the earbuds on first -time pairing, or there is no sound on each side, please do as follows:

Pairing the left and right earbuds

1. Turn off these two earbuds, hold them and press MFB buttons for about 8 seconds and their blue light will flash, then earbuds will enter automatic pairing mode. (Red / blue light blinking alternately)
Turn on the phone's Bluetooth function and search for the Bluetooth device with the name of “ P3 “ and click connect.

LED indicator

Charging for case

Status	Light
Charging case charging	The red light long bright
Full battery	The red light dies out
Charging for earbuds	The blue light long bright
Low Battery	The blue light flickers

Earbuds indicator

Status	Light
Turn on	Blue light flashes for 1 second
Turn off	Red light flashes for 1 second
Search earbuds	Red and blue flash alternately
Connected successfully	light flashes in red and blue for 6 seconds
Music play	No light
Low battery	Red light flashes
Charging	Red light on
Full	Red light off, blue light on 5 seconds then off.

How to Reset

If one earbud connect the phone/ the two eabuas can not pair together,please try the belownew reset steps;
1.Clear Record
- Turn off the Bluetooth of the mobile phone and earbuds together, then press the MFB buttons for about 5 seconds and release.
- Earbuds will enter the pairing mode (red / blue lights flash alternately), and press MFB buttons 5 times quickly, the red light will flash for 1 second and these earbuds will restore to factory settings and automatically turn off.
2. After reset the earbuds, please delete the Bluetooth connection of “ P3 “ on your phone, and then re-pair.

Charge

Earbuds charging
1. Put the left and right earbuds into the charging case, and the red indicator will turn on.
2. The red light keeps on during charging.
3. The red light turns off after the earbuds are fully charged, and the blue light turns off after a few seconds.

Charging case Please use output voltage DC5V / 1A charger, using certified USB charger.

Charge warning while charging, do not press the earbud power button, which will cause pairing failure, then you need to reset.

Button control

Power on	Automatically turn on when take-out case
Power off	Automatically turn off when back into case
Previous track	Triple tap left earbud MFB Button
Next track	Triple tap right earbud MFB Button
Volume -	Hold and press left earbud MFB Button
Volume +	Hold and press right earbud MFB Button
Play / Pause	double tap any MFB Button
Answer the call	double tap any MFB Button
Hang up	double tap any MFB Button
Reject call	hold and press any MFB Button for about 2s
Voice activated assistant	tap any MFB Button 4 times

Specifications

Version	V5.0
Support	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Transmission distance	≥ 10m
Frequency range	2.402GHz~2.480GHz
Speaker	Φ 10mm*2
Impedance	32 Ω
Standby time	70 hours
Talk time	4 hours
Playing time	4 hours
Earphone battery capacity	40mAh
Fully charged time	1 hour
Charging case battery capacity	420mAh
Charging time of charging case	About 1 hour
Weight (single earbud)	4.0 g

WIRELESS CHARGING

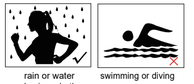
Designed for the modern life, never be strangled by headphone cables.

Enjoy the convenience of wireless charging and free charging devices provided by airports, hotels, and cafe shops around the world.

(Wireless Charging Pad Not Included)

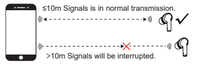
Waterproof

Waterproof for daily life, you cannot submerge earbuds into water. Ideal for sweating it out at the gym, or you can wear these earbuds while washing face, showering, running in the rain...but not use them while you are diving or swimming.



rain or water having a bath　　swimming or diving

Signal transmission distance shown as below:



Attentions

1.Please do not use this product while diving as water will block signal.
2.Do not use corrosive liquid to clean this product.
3. If this product is accidentally exposed to chemicals, clean it with water
4.Do not use this product under extreme circumstances for temperature below -10 degree Celsius or above 60 degree Celsius .
5.To avoid explosion, please do not throw this product into fire.
6.To avoid scratches, please do not touch the earbuds with sharp objects.
7.Do not insert objects into the earbuds, otherwise it would cause damage to the internal components.
8.Do not disassemble the earbud.
9. Please keep regular charge to earbuds, don't leave them become empty battery status to keep their lifetime.
10. Please do not charge products with power adapter over 2A current. Excessive current may cause the damage to battery.

Battery Warning !
There is a built-in lithium battery in this product. To avoid explosion, do NOT expose the product to strong sunlight, fire or throw it into fire.

材质：128g铜版纸
尺寸：70*50mm
装订：风琴折，正反面
只做英日文

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.